

NUEVA YORK, 6.—Carros de asalto anticuados han sido puestos a disposición del Canadá por los Estados Unidos, según ha declarado el jefe del Estado Mayor norteamericano. Estos carros sólo servirán para el entrenamiento de las tropas canadienses.—(EFE).

EL REY CAROL, ABDICA; SU HIJO MIGUEL, PROCLAMADO

Ayer prestó juramento el nuevo Soberano de Rumania



Carol II que abdicó en favor del Príncipe heredero



Miguel I de Rumania

BUCAREST, 6.—Esta mañana ha sido dada a conocer por el Rey Carol su abdicación en favor de su hijo Miguel, por medio de una proclama que...

"Rumanos: Tiempos de duras pruebas y sufrimientos han llegado para nuestro país. Durante diez años me he esforzado por el bien de Rumania, siguiendo los dictados de mi conciencia. Hoy el duelo se extiende sobre nuestro país, que afronta peligros graves. Por amor de este suelo que me ha visto nacer, quiero eliminar tales peligros transmitiendo a mi hijo, que vosotros amáis, el pesado fardo del Gobierno. Pido que este sacrificio que yo aporto a la salvación de la Patria no resulte estéril. Pido a todos los rumanos que rodeen a mi hijo con fidelidad y amor, a fin de que encuentre el apoyo que necesita para sobrellevar la responsabilidad que de ahora en adelante sufrirán, sus espaldas. Que Dios proteja a nuestro país y le conceda un porvenir feliz. ¡Viva Rumania!"—(EFE).

JURA DEL REY MIGUEL 6.—El Rey Miguel ha prestado juramento esta mañana, en la sala del trono del Palacio Real de Bucarest, ante el general Antonesco, presidente del Consejo, y Vicodin, patriarca de la Iglesia ortodoxa rumana, así como ante el presidente del Tribunal Supremo de Casación, Radulesco. La fórmula del juramento es: "Juro salvaguardar el patrimonio de las fronteras y la integridad de Rumania con la ayuda de Dios". A continuación, Antonesco prestó juramento ante el nuevo Rey. El texto del juramento ha sido: "Juro fidelidad al Rey Miguel y al Estado rumano. Que Dios me ayude. Se hace notar que falta en estos textos el juramento a la Constitución, lo que puede explicarse por el hecho de que ha sido abdicado desde el momento en que se nombró al general Antonesco.—(EFE).

fué difundida por las estaciones de radio y por las ediciones especiales de los periódicos. Dicha proclama dice:

Una PROCLAMA DE ANTONESCO 6.—El general Antonesco ha lanzado la siguiente proclama: "Hermanos rumanos: Yo os dirijo desde lo más profundo de mi corazón este llamamiento. Olvidad todo. Unidos en torno a nuestro joven Rey. Mantened el orden y volved al trabajo. ¡Viva Rumania!"—(EFE).

EL REY MIGUEL, ACLAMADO 6.—Una enorme multitud se reunió ante el Palacio Real al conocerse la abdicación del Rey Carol. El joven Rey Miguel apareció en el balcón principal y contestó con la mano a las aclamaciones de la muchedumbre, que se puso a entonar himnos patrióticos.

Esta mañana la calma reinaba en Bucarest.—(EFE).

UNA MANIFESTACION DE LA GUARDIA DE HIERRO 6.—La radio anuncia que la Guardia de Hierro ha organizado una manifestación en el centro de la ciudad. Elementos extranjeros intentaron mezclarse con los manifestantes. Intervino la policía. Según la radio ha habido un muerto y varios heridos.—(EFE).

BUCAREST, 6.—Desde las primeras horas de esta mañana, grandes manifestaciones recorren las calles de Bucarest cantando himnos patrióticos. Los miembros de la Guardia de Hierro desfilaban hacia el Palacio Real e invitaban a los transeúntes a unirse a ellos para aclamar al nuevo Rey. Las casas han sido engalanadas con banderas y colgaduras, y un extraordinario entusiasmo reina en general.—(EFE).

BUCAREST, 6.—El general Antonesco ha dividido al pueblo rumano la siguiente proclama: "El orden que se ha instaurado en las altas esferas de la nación debe extenderse abajo. Únicamente así podrá responder nuestro país a los acontecimientos que se han producido. Basta de perturbaciones. También yo he sufrido, pero no se puede recuperar la sangre perdida vertiendo nueva sangre. Que ocurra lo que ocurra, no más desórdenes. Para evitar que algún enemigo interno pueda aprovecharse de las circunstancias, suspended vuestras querrelas y no consintáis que nadie atente contra la ley y la disciplina. Honrad vuestro destino mostrándoos dignos de él".—(EFE).

A LOS LECTORES DE EL IDEAL GALLEGO Rogamos a nuestros suscriptores y lectores de la Región pedánea el retraso con su hermano, la Reina Madre de Yugoslavia. Se ignora aún su punto de destino ulterior. La princesa Elena será proclamada Reina de Rumania a su llegada a Bucarest.—(EFE).

El Japón no ha enviado tropas a la Indochina

Progrésan las negociaciones TOKIO, 6.—El portavoz del Ministerio de Negocios Extranjeros ha declarado hoy que las negociaciones entre el Japón y la Indochina progresan normalmente. De fuente oficial japonesa se desmiente que hayan sido enviadas tropas a Indochina.—(EFE).

EL NUEVO EMBAJADOR DE ITALIA PRESENTA SUS CREDENCIALES

"La Italia del Duce, comprende totalmente las legítimas aspiraciones del pueblo español" (Sr. Lequio)

"España siente renovada en estos días la amistad y solidaridad con la Italia Imperial" (Franco)

MADRID 6.—Esta mañana se celebró en Palacio Nacional la presentación de ciertas credenciales a S. E. el Jefe del Estado, del nuevo embajador de Italia, D. Francisco Lequio. El Caudillo llegó al Palacio poco antes de las once y media. Después, fueron llegando los ministros y demás personalidades invitadas al acto y, al poco rato, hizo su aparición la comitiva del nuevo embajador, al cual rindieron honores en la Plaza de la Armería, una compañía de Infantería, con bandera y música, otra de la guardia exterior del Palacio y una sección de caballería. Acompañaban al representante de Italia, el introductor de embajadores, barón de los Torres, y fué escoltado, desde su residencia, por la guardia mora del Generalísimo. En el salón del Trono se encontraba el Jefe del Estado con los jefes de sus casas militar y civil, el Gobierno, miembros de la Junta Política, consejeros nacionales y autoridades civiles y militares de la capital.

min, ha consolidado los tradicionales vínculos espirituales que ligon a España y a Italia, y es una garantía de amplia y fecunda colaboración entre los dos pueblos en todos los campos de su actividad. No es necesario que os asegure, Comd. J., que a la conciliación y bienestar, cada vez mayor, de esta comprensión recíproca, dedicad constantemente mi labor y mis cuidados, en la seguridad de que no habrá de fallarme el alto y benévolo apoyo vuestro y del Gobierno español. En nombre de mi augusta Soberano, del Gobierno fascista y de toda la nación italiana, formulo los más sinceros votos por vuestra persona y por la prosperidad y el porvenir de España y de su nobilísimo pueblo.

Discurso del embajador

En el acto de la presentación de las credenciales, D. Francisco Lequio pronunció el siguiente discurso: "Caudillo: Tengo el honor de presentaros las cartas credenciales que S. M. el Rey Victor Manuel III, Rey de Italia y de Albania y Emperador de Etiopía, me ha otorgado. Soy, Comd. J., digno de ser acreditado en vuestro país, en calidad de embajador extraordinario y ministro plenipotenciario. Considero como un último honor y un gran privilegio el haber sido designado para representar a la Italia fascista cerca de la nueva España en un momento de tan gran alcance histórico, cuando se afirma clara y segura la ascensión de aquellas naciones que, herederas de un antiguo y glorioso pasado, y sin embargo jóvenes de espíritu y animadas de una voluntad constructiva, han sabido ser las primeras en sentar las bases de una renovación general política y social, y afrontar resueltamente los problemas del orden nuevo internacional. La Italia fascista—empeñada hoy, junto con su aliada Alemania, en una dura guerra, para lograr el puesto que les corresponde por derecho y para asegurar los beneficios de una paz justa y duradera—sabe que puede contar con la más absoluta y cordial simpatía de la España amiga. Igualmente puedo aseguraros, Caudillo, que la Italia del Duce comprende totalmente las legítimas aspiraciones del pueblo español y desea a la nueva España, surgida de una crítica y de la lucha, y tan sabiamente guiada por vos, la mejor fortuna en el reconocimiento y la realización de sus derechos. La sangre vertida en los mismos campos de batalla por una causa co-

Contestación del Caudillo

S. E. el Jefe del Estado pronunció el discurso que sigue: "Señor Embajador: Al recibir las cartas que os acreditan como embajador extraordinario y plenipotenciario de S. M. el Rey de Italia y Albania, Emperador de Etiopía, y expresar las sentidas palabras de afecto y comprensión hacia nuestra Patria, renovad la emoción de una amistad hondamente sentida. Si no nos uniesen el pensamiento político, la identidad de fe, la sangre y la Historia, nos unirían la hermandad creada en los campos de batalla de nuestra Patria, cuando la Italia fascista, sensible a nuestro empeño, vivió nuestra epopeya y nos entregó lo más preciado para ella: la sangre generosa de sus jóvenes. ¡Qué lazos y simpatías nos encontráreis, Señor Embajador, en nuestro hidalgo y viejo solar? Hallaréis todavía frescas las huellas de los sacrificios heroicos de nuestras juventudes; sentiréis vibrar en ellas una inquietud heroica de las que las vuestras sienten, y os creéis más cerca de nuestra patria al participar de la escasez y de los sacrificios con que torpe y estérilmente se trata de quebrantar la fortaleza y la dignidad de nuestra patria. España vive vuestras inquietudes y siente renovada en estos días la amistad y solidaridad con vuestro pueblo, para cuanto ellas pidan, y así podéis contar con la voluntad y entusiasmo de mi Gobierno y con mi fraternal afecto hacia vuestro Duce. España formaba en este día, con su fe en los destinos de vuestra nación, los más sinceros votos por la prosperidad y la grandeza de la Italia Imperial". Terminada la ceremonia, el nuevo embajador abandonó el Palacio con el mismo acompañamiento. La banda de música, que a su llegada interpretó el himno nacional italiano y "Giovinezza", tocó a la salida el himno nacional de España.—(EFE).

La abdicación fué pedida por el país y el Ejército

Carol abandonará Rumania; la Princesa Elena será proclamada Reina

BUCAREST, 6.—A propósito de los acontecimientos de anoche, se sabe lo siguiente: El general Antonesco celebró, durante todo el día de ayer, numerosas entrevistas para darse cuenta de la posición del Ejército y las personalidades políticas, frente al Rey Carol. La respuesta que recibió en todas partes fue que el Rey debía abdicar. A las cuatro y media de la madrugada, Antonesco comunicó al Monarca el resultado de sus gestiones y dió un plazo de hora y media para contestar. Mientras tanto, otros generales, partidarios del Rey, trataron de mostrar a éste la situación bajo otro aspecto. Antonesco declaró en una carta que las afirmaciones de estos generales representaban una falsificación de la realidad. "El país entero y el Ejército—añade—piden la abdicación. Si no la tiene, correrá la sangre". Por otra parte, se hizo saber al Rey que el jefe de la guardia se negaba a abrir fuego contra los nacionalistas. En vista de todo ello, el Monarca comprendió la situación y entregó la abdicación a las seis de la mañana. Inmediatamente, Antonesco ordenó la detención de los generales que habían tratado de engañar al Rey, entre los cuales se encuentran el jefe del Estado Mayor, Michail; el expresidente del Consejo, Argerschen y el exministro del Aire, Teodorosco.—(EFE).

LLAMAMIENTO A LA PRINCESA ELENA 6.—El Rey Miguel ha enviado un avión a Florencia para recoger a su madre, la princesa Elena de Grecia. Como se sabe, la princesa reside en Italia desde 1928, fecha en que se divorció de ella el ex-rey.—(EFE).

BUCAREST, 6.—El general Antonesco ha telegrafado a la princesa Elena de Grecia para rogarle que regrese inmediatamente a Rumania a fin de completar la educación de su hijo, el nuevo Rey. Según unas informaciones, madama Lupesco se encuentra a bordo del yate real, en Estambul, y según otras, está en Suiza.—(EFE).

CAROL ABANDONARÁ RUMANIA 6.—BUCAREST, El ex-rey Carol saldrá hoy en avión para Belgrado, donde se reunirá con su hermana, la Reina Madre de Yugoslavia. Se ignora aún su punto de destino ulterior. La princesa Elena será proclamada Reina de Rumania a su llegada a Bucarest.—(EFE).

Uruguay pide también destructores a Norteamérica

NUEVA YORK, 6.—De fuente competente comunican al "New York Times", desde Buenos Aires, que el Uruguay ha pedido a los Estados Unidos la cesión de tres o seis destructores de los destinados a Inglaterra, y un número indeterminado de aviones de bombardeo. En los medios diplomáticos se cree que los Estados Unidos exigirán a cambio una base naval en el Uruguay.—(EFE).

Santa Regina, Virgen y Mártir. Nació en Alesia, hija de padres nobles, pero gentiles. Muerta su madre, fué criada por una nodriza que la educó cristianamente. Y, cuando sus halagos, ni la muerte hicieron vacilar su fe, por la que murió el 7 de septiembre hacia el año 258, en el imperio de Decio.

AYER

Por la tarde se celebró en el parque del Casino de La Coruña una gran fiesta infantil. Algunos artistas de los que actúan en el Circo Imperial, ejecutaron espectaculares fantasías que despertaron el entusiasmo de los niños. Estos fueron acompañados por la directiva a la que se debe el gran acierto de haber organizado este simpático festival.

Con la representación de "El huésped del Sevillano", por la tarde, y "La del manojito de rosas", por la noche, se despidió del público coruñés la Compañía Lírica que dirige Eladio Cuevas, uno de los mejores actores en su género. El selecto elenco deja un grato recuerdo de su paso por nuestra ciudad.

Veintinueve naufragos de nacionalidad noruega han sido recogidos por una embarcación pesquera y desembarcados en La Coruña a primeras horas de la noche. Perfeccionan a un barco que conducía un cargamento de trigo con destino a un puerto francés, según parece.

En el salón de actos de la popular Reunión Recreativa e Instructiva de Artesanos, dió una conferencia sobre el tema "Importancia industrial, médica y social de la cura balnearia", el doctor don José San Román Louyey.

La crónica de sucesos no registra, por fortuna, ningún accidente grave.

HOY

Comenzarán las fiestas que prometían estar muy animadas, en el barrio de las Aldeas. Hinchazón, concursos y otras atracciones darán vistosidad y alegría a las tradicionales fiestas de la populosa barriada.

En el parque pista del Nuevo Liceo de Artesanos de Monelos se celebrará esta noche una verbena.

Ejemplares del día

1312.—Murió Fernando IV, el Emplumado. 1322.—Regresó la expedición de Magallanes, mandada por Elcano.

La muerte de Fernando IV

Existen varias críticas de esta leyenda que atribuye la muerte del hijo de Doña María de Molina—una de las mujeres representativas de nuestra raza—a varios causas; acaso la más autorizada de todas es la del historiador Benavides. Según ella, habiendo condenado el Rey a la última pena a dos hermanos llamados los Corvejales, inocentes de la culpa que se les imputaba, éstos emplearon al Rey para morir en el término de 30 días, sucediendo así, pues el día 7 de agosto siguiente fué el soberano hallado muerto en su lecho. Esta leyenda viene acompañada por una fuerte tradición, y aun se designa en Martos con el nombre de la "Cruz del Lloro" el sitio en que presenció la multitud, entre rezos y lamentaciones, la ejecución de los Corvejales, y se denominan las "Tres Cruces" el lugar a donde fueron a parar los cadáveres de los ejecutados. Llamábase los tres hermanos: Pedro, Juan y Alonso Corvejales, y sus restos se conservan, según parece, en el artístico templo de Santa Marta. Añade la tradición que los ajusticiados fueron precipitados dentro de una jaula por el Tajo llamado Peña de Martos.

TEMPERATURAS

La máxima de ayer en La Coruña fué de 8 grados a las 11, y la mínima, 16° a las 7.

PRYZ, S. A. ALICANTE. - Rvda. de Soto, 3 Dirección telegráfica "PRYZ" SALAMANCA. - Bmo. Franco, 17 Exportación al extranjero y venta en la Península, de almendras y piñones. Dispone siempre de existencias. Publicidad R. E. I.

ALIANZA ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S.

Desde hace varios días se encuentran en La Coruña el inspector y asesor de Camaradas de la Delegación Nacional de Organizaciones Juveniles, Carlos de Luis Aguilar, y la inspectora nacional de dicha Delegación, María Malnar. Entre otros asuntos ha recordado en estos días las dependencias de Organizaciones Juveniles, la Escuela de Mandos "Juan Ponce de León" y el Campamento de Américas de la J. O. N. S. Asimismo, ha dado un resumen de las necesidades de la Organización, con cuyos Mandos, así como con el personal del Movimiento, ha celebrado diversas entrevistas.

También ha estado en La Coruña y regresará dentro de breves días, la camarada Beatriz Román, jefe del Departamento central de Escuelas de Hogar, que tiene instrucciones de la delegada nacional de la Sección de Escuelas de Hogar, para visitar la capital, como ya exista con buenos resultados en otras provincias; una escuela de Hogar, en la que las mujeres coruñesas han alcanzado a través de esta institución de la Alianza cuantos conocimientos de utilidad práctica puedan beneficiar en el futuro la instalación y régimen de vida de sus hogares.

ACADEMIA DE MANDOS "JUAN GONZALEZ" Entre las actividades desarrolladas en el día de ayer en este Campamento, figura la clase de gimnasia práctica, teórica, dada por la camarada de Educación física camarada González. Mediada la mañana se efectuaron varios ejercicios militares en la playa de nuestro puerto, a través de esta institución de la Alianza, con el fin de dar a conocer a los participantes, el Campamento.

Por la tarde, el jefe de la Academia, camarada Euzkuri, dió una clase práctica de instrucción prebular, realizando evoluciones y movimientos de unidades. Una vez terminados, el R. P. Fulenciano, Director espiritual de la Academia, dio su conferencia, versando sobre la influencia de la Religión en la paz social de los pueblos.

Con toda solemnidad se arrieron banderas, y seguidamente se procedió a dar a las camaradas de la Sección de Escuelas de Hogar, un curso de primeros auxilios, enseñando a las participantes, los métodos de combatir, por el asesor médico camarada Manuel Fraza. Durante la cena y entrada la noche se hicieron varios ejercicios de arte de Campamento, realizándose a continuación una pequeña marcha nocturna para adentrarse en el territorio que ha de ser patria del Imperio.

Por Dios, España y su Revolución nacional-sindicalista. ¡Arriba España!

LOS CURSILLOS PARA MUJERES Continúan celebrándose en Palaves los cursillos para maestras de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. En el día de ayer tuvieron lugar las clases de Religión, con el tema "El Cristo de las Aldeas". Religioso dominico, y catedrático señor Miguez. Por la tarde se dirigió la palabra el jefe provincial del Movimiento camarádo Fina Pérez, delegado provincial de Sindicatos.

ORGANIZACIONES JUVENILES FEMENINAS Se ordena a todas las camaradas de esta Organización se presenten hoy, sábado, a las 10 de la tarde, en el antiguo edificio de Hacienda, para asistir a una junta, a la que asistirá una inspectora nacional.

Por el Imperio hacia Dios. ¡Arriba España! La Registradora local.

El Consejo Provincial de las Organizaciones Juveniles

Hace unos días hemos dado cuenta de la constitución del Consejo Provincial de las Organizaciones Juveniles. Hoy queremos hacer pública la relación de los señores que lo constituyen, como una demostración y garantía de la marcha y orientación que las Juventudes recibirán de la actividad e influencia de tan valiosos colaboradores.

- Coronel de Artillería don Luis Marfías Gallego. Teniente coronel de Ingenieros don Juan Noriega. Teniente coronel de Artillería don Luis Mueñaca Núñez. Teniente coronel de Intendencia don José Puente Gallego. Teniente coronel de Sanidad don Félix Martínez García. Teniente coronel de Artillería don José Vela. Teniente coronel de Estado Mayor don Mateo Concelo Fernández. Capitán de Navío don Angel Suanes Piñero. Comandante de Infantería don Francisco Torón Duany. Comandante de Artillería don Félix García de la Cueva. Teniente alcalde don Diego Daliado Marañón. Camarada Joaquín Vázquez y Vázquez. Comandante de la Guardia civil don Guzmán Vela. Comandante de Marina Rivera Grau. Camarada Santiago Lozano García.

LA CORUÑA DE MADRID

Estará en el HOTEL PALAS de LA Coruña, con su gran colección de vestidos, abrigos y pieles durante los días 9 y 10 de septiembre corriente.

LA VIDA EN LA CORUÑA

NUESTRA SOCIEDAD PETICION DE MANO.—Por la señora viuda de Torrecilla y para su hijo don Eduardo, maquinista de la Armada, ha sido pedida la mano de la señorita Pepita Ruz, hija del industrial de Santa Eugenia de Lillo don Antonio Núñez, de familias muy conocidas en la Coruña, y prestosísimas.

BOA.—En la iglesia parroquial de Santa Lucía se celebró el día de ayer, el novio don Gerardo López con el joven don Gerardo Novo Romeo. Apadrinarán a los esposos don Lorenzo Ramos Vázquez y Firmador como testigos por parte de la novia el teniente don Manuel Sánchez Candeal, don Pedro Vázquez y segundo don Pedro Manfán y su hermano don Antonio Villaverde López. Por parte del novio don...

Suscripción pro-banderas

Terceza relación de las cantidades ingresadas en el Banco Pastor, pro-banderas, confeccionadas por la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S.: Cámara Oficial de la Propiedad, 200 pesetas; Casino de La Coruña, 250; don Juan Navarro y Carbonei, registrador de la Propiedad, 25; don Enrique Prieto Villabre, 5; Papeles de Indulgencias, 5; don Domingo Nieto, 100; don Vicente Nieto, 100; don Gabriel Nieto, S. A., 100; Sastra y Compañía, 100; La Gracia, 100; don Gerardo Pinedo, 20; Patria de los marinos de La Alcañala, 25. (Se continuará).

Suministros de alcohol

Concedida a esta CNS el suministro de alcohol para los industriales, todos los autorizados en la misma debieron solicitarlo de su Sindicato respectivo al cupo que tenían asignado, acompañando los comprobantes necesarios. Los industriales sindicados que adquirían alcohol al por menor en épocas anteriores, y no se les ha podido reconocer cupo hasta ahora, presentarán en su Sindicato una declaración jurada sobre la cantidad de alcohol que precisaban, con arreglo a lo consumido en el comercio y en las irrucciones de 1930 y primer semestre de 1931, haciendo constar los nombres de los antiguos suministradores, domicilios de éstos, cantidades de alcohol entregadas por cada uno y procedencia del mismo, acompañando el comprobante de los abastecedores.—Por Dios, España y su Revolución nacional-sindicalista.

La Coruña, 6 de septiembre de 1930.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

YA-VOY 4-6-8-10'45 La comedia deportiva de la Metro EL GONG DE LA VICTORIA

En español Robert Taylor - Maureen O'Sullivan KIOSCO ALFONSO HOY

ALTO: 4, 6, 8 y 11 BAJO: 15, 17, 18, 19 y 10'45 LA BELLEZA

(En español) Lina Yegros, Ramón de Sentmenat, Carmen Rodríguez LA TERRAZA

MUS COLUMBIA HOY: A las 4, 6, 8, 10 y 10'45 "LOS HILOS DEL CHISME"

Por JEAN ARTHUR y VICTOR JORY Mañana, domingo: "UNA NOCHE DE AMOR" Por GRAACE MOORE

GRAN CINE CORUÑA Hoy, a las 4, 6, 8 y 10'45 Acercamiento sensacional La grandiosa película Paramount

FATALIDAD La mejor interpretación de MARILLENE DITTRICH

TEATRO ROSALIA CASTRO HOY, a las 4, 6, 8 y 10'45 EL BURLADOR DE FLORENCIA

Constance Bennett y Fay Bray Además: Interesante NOTICARIO FOX en ESPAÑOL

CIRCO IMPERIAL EMPRESA PRACISOSS PEREZOFF HOY.—Dos funciones: 7'45 y 10'45 noche RENOVACION DEL PROGRAMA

LOS CABALLOS COMICOS de la Sra. Kenty POPPY TUAN Y COMP. celebras puestas musicales Una gran y nueva parodia de los HERMANOS DIAZ

marcon el acta el coronel don Oscar Nevado de Houza, el comandante ayudante don José Maside Mosquera, el capitán secretario don Julio Muñero y los señores don Gerardo López, don Gerardo Novo, sargento de Infantería, don José Novo, sargento de la Guardia civil, don Venancio Rodríguez Rosado Novo, suboficial de Guerra Química y don Alejandro y el médico don Manuel Corredora.

VIAGROS.—Está en La Coruña don Fernando Soler Baza, visita de la Adnara de Bilbao, pasando unos días al lado de su señora madre. De Valencia llegaron a La Coruña don Daniel Fernández, su esposa y sus hijos. El último para Asturias, a iniciar el cultivo del lupulo en aquella región, el ingeniero director de esta Granja Agrícola don Ricardo Escobar.

SECCION RELIGIOSA

Santos de hoy: S. Anastasio y Sta. Recrea. Santos de mañana: La Navidad de Nuestra Señora y San Adrián. CAPILLA DE LA GRANDE OBRA DE ATONIA.—Continúa la novena de la Virgen Santísima de Atónia, patrona del barrio. Misas, todos los días, a las siete y media; ejercicios, por la tarde, a las siete. SANTA LUCIA.—Continúa celebrándose la solemne novena en honor de Nuestra Señora de Covadonga.

El lunes, día 9, último de la novena, se celebrará una misa de novena, seguida a las nueve, y a las once y media, misa solemne con exposición de S. D. M. Por la tarde, a las siete, exposición, novena y sermón, comenzando con el himno, segundo Señora. Predica don Eugenio Durán. El martes, día 10, a las nueve, misa de novena con intención de las personas que sufragan dichos cultos. R. E. I. COLEGIATA.—Ejercicios de la novena a la Santísima Virgen del Portal, en la Iglesia de Santa María. El día 8, festividad de Nuestra Señora, se tendrá misa cantada a las doce, y sermón en el ejercicio de la tarde.

SIERVAS DE MARIA.—Se está celebrando en la capilla de Siervas de María una novena solemne que a las once y media, comienza el sermón de la Santísima Virgen, bajo la advocación de "Salud de los Enfermos". Los ejercicios de la tarde, son a las siete. MADRES CAPUCHINAS.—Mañana, fiesta de Nuestra Señora de las Maravillas, titular del Convento. A las diez y media, a las once, quedando S. D. M. expuesto hasta las seis, en que habrá los ejercicios con sermón, que predicará un Padre Capuchino, predicando con el himno, segundo Señora. Celebran los cultos mensuales las Hijas de María. A las ocho y media, la misa de la tarde, el ejercicio solemne con exposición del Santísimo, pública por el R. P. José Carrera, S. J.

SEÑOR DE MONZÓN.—El día 8 termina la novena de la Virgen de la Concepción, en la que predicó los sermones el orador sagrado Dr. E. Enriquez, con el tema de "Historia del Instituto de Bibao". La misa de Comunión será a las ocho, y la solemne, a las doce. El sermón de este día, lo leerá don Manuel de Ribao. Al final será llevada otra vez procesionalmente la Virgen a la Fábrica de Tabacos, donde la custodian los empleados de la misma.

GOBIERNO MILITAR

De encontrarse en esta plaza el teniente de Infantería don Antonio Sánchez Obregón, así como el de igual empleo y arma don Antonio Vela Sanjurjo, se servirán pasar cada uno y procedencia del mismo, según en caso contrario manifestaran su residencia por escrito. La Coruña, 6 de septiembre de 1930.

JUNTA DE CLASIFICACION Y REVISION

Fijado por la Superfioridad el día 10 del actual mes, efectuarse en el ingreso en Cala, queda suspendida la sesión que esta Junta tiene anunciada para dicho día y todas las clasificaciones, para el día 30 del presente mes. Lo que se publica para conocimiento y cumplimiento.—El capitán secretario, José Ortiz Díez-Noriega. CUPOF DE CIEGOS

El número que resultó premiado ayer ha sido el 517. EL PUERTO

Entraron: "Monte Coruña", de Viro, con 200 toneladas de carga general para La Coruña. Aquí embarcó 6 pasajeros para Ollón y Bibao, y tomó 21 toneladas de general. "Despachados": "Monte Coruña", para Ollón, con pasaje y carga. Salieron: "Bernabé", para Santa Ceilina, en lastre, y "Segunda Ramona", para Corcubión, con chatarra. Son esperados: "Magallanes", de la Habana y Nueva York, con pasaje, carga y correspondencia; "Cabo La Plata" y "Monte Aralar", con carga general, y "Candilina", con fosfatos.

La fiesta infantil estuvo animadísima

Fué la fiesta infantil de ayer tarde celebrada en el parque del Casino de La Coruña, digno recuerdo del brillante pasado, que esta año organizó la veterana Sociedad. La grey infantil gozó de manera inefable con los chistes de los payasos, con el concurso del prodigioso juego de los amesatrados perritos y otros números, que resultaron muy espectaculares. Entre otros se presentaron los niños con juguetes, helados, churrros, chucherías diversas. Terminó la fiesta a última hora de la tarde.

La Patrona de Cuba

La colonia cubana de La Coruña invita a todos los niños asistir a la misa levada con acompañamiento de órgano, que en honor de la Virgen de la Caridad, se celebrará, a las diez y media de la mañana, en la iglesia de los Padres Jesuitas y en la parroquia de Santa Lucía, como por esta se dijo.

GOBIERNO CIVIL

SANCIONES.—Eduardo Crestar Díaz, 45 Estantos, 25 pesetas por brastar; Francisco López Paris, de La Coruña, 25 por tener gaita a deshora en su establecimiento de brastar; Manuel y María de Mars, de La Coruña, 25, por cobrar precio abusivo en un viaje de automóvil; Manuel Quintero, cobrador de la compañía de Tranvías de La Coruña, 600, por brastar.

MULTAS POR ABASTOS.—Consuelo Pérez, Concepción Paredes Vázquez, Josefina Lago Gómez, Pedro Salgado Nicolás, Ramona Romero Piñero y Josefa Uña Guroso, de Muros, multa de 150 pesetas a cada una de ellas, por tener a su cargo una de las tres resacas, por falta de las listas de precios. La Coruña, 6 de septiembre de 1930.—El gobernador civil: Interimario, Hilario Núñez de Cepeda.

SANCIONES POR PLATO UNICO.—Por no satisfacer las ordenes del Plato Unico y tratar el forma poco correcta al agente encargado de la recaudación, ha sido sancionada con la cantidad de 100 pesetas la vecina de Cotes, Hilarieta Boiras. SALVOCONDUCTOS.—Relación de autorizaciones de paso de frontera recibidas en este Juzgado de hoy: Ramón de Ramón Górriz, Andrés Fraga Amor, Dolores Aguilar Prado. La Coruña, 6 de septiembre de 1930.

Llegaron a La Coruña 21 naufragos notuegos

Los recogió una lancha de pesca a la altura de Cabo Prior

En las últimas horas de la tarde de ayer llegó a este puerto 21 naufragos notuegos. Adolfo Estrella, jefe de la lancha pesquera "Adolfo Estrella", patrona de don Adolfo Tejedor García y patronada por Lisardo Fuentes Martínez, conduciendo a bordo 21 naufragos de nacionalidad noruega que habían resacaado 30 millas al N. de Cabo Prior, a las nueve de la mañana de ayer. Los naufragos, al ser salvados tripulaban una lancha salvadista, la que llevaban navegando a la deriva cuatro días.

Partecieron a un buque noruego, sinistrado cuando navegaba a 200 millas al N. de Finisterre. Los 21 supervivientes fueron atendidos en la Comandancia de Marina, y después se hizo cargo de ellos el comán de dicho buque don Narciso Obando. Al ser salvados, los naufragos se hallaban exhaustos y fueron delicadamente atendidos por el personal de la tripulación de la lancha "Adolfo Luis".

Conferencia del doctor San Román en el Circo de Artesanos

En los salones de la Reunión Recreativa e Instructiva de Artesanos pronunció ayer una conferencia el Dr. D. José de San Román y Louyey, jefe de la Sección de Hidrología en la Facultad de Medicina de Madrid. El conferenciante disertó acerca de la importancia médica y social de la cura balnearia. Dio a conocer la fabulosa riqueza en minerales número-medicinales que posee España, particularmente Galicia, tierra privilegiada en la que Dios ha dotado de algunas aguas, únicas en el mundo. Se detuvo en la exposición de la importancia médica de este sistema de cura, del aspecto social de este medio curativo, y terminó exponiendo cómo se organizaron las Bolsas de cura de aguas en España, su porvenir, los distintos proyectos y futuras orientaciones del mismo.

El acto estuvo presidido por las autoridades y jerarquías del Movimiento.

LICEO DE MONELLOS

Una gran verbena prepara para hoy esta simpática Sociedad que no abandona por ello la parte cultural que le está encomendada. En la sobria verbena tendrán ocasión de ser exhibidos los mejores mantos de Manila, toda vez que el Liceo destina verbena, igualmente, para el día 10, a esta preñada tal española, sino también a los más elegantes vestidos y a aquellas señoritas que llevan el manto con más garbo. Además de estos premios serán sorteados gran número de ellos entre todas las señoritas que concurran a esta fiesta, que se promete ser la mejor de todas las celebradas por esta Sociedad.

Nada menos que cincuenta y dos objetos artísticos, bien preparados el Liceo de Monelos para distribuir entre todos los encantados que asistan a esta verbena. Entre otros un manto de Manila, un soberbio juego interior, varios juegos de tocador, varios cortes de vestidos, varias muñecas y en fin, otros muchos que no detallamos por no cansar a los señados. Durante la verbena irán dándose las oportunas instrucciones para mayor realce y esplendor de la fiesta. Tendrá un servicio especial de tranvías y habrá, quien lo duda, alegría, mucha alegría, que es la nota característica de todas las fiestas del Liceo de Monelos.

SECCION MEDICA

DR. VICTOR FERNANDEZ ALONSO Médico General.—RATOS Y Horas de consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6. Ande 10-15-17. Tel. 1344. La Coruña. L. SANCHEZ MOSQUERA Oñedo, Norte y Garganta. Licencia de ejercicio. Calle de Santa Compostela, núm. 8, segundo. Casa Vitorral. Teléfono 1474. DR. AGUSTIN GARCIA SANCHO Médica general. Enfermedades de a piel. Médico y Sifilia. Diurnas. Consultas y de 4 a 7 y 30. S. San Andrés (La Espinera) Telef. 2750

RUMANIA SE INTEGRA EN LA POLITICA DEL EJE

No se consentirá ningún ataque a Italia y Alemania

Han sido detenidos varios exministros

BUCAREST 6.—Antonesco ha dictado normas para la Prensa rumana en las que ordena respetar las directrices siguientes: Rumania se integra por su propia voluntad dentro de la política del Eje. Por tanto, no se consentirá ningún ataque a Italia ni a Alemania. Deberá aprovecharse toda ocasión para fomentar las buenas relaciones con estos países. Respecto a Hungría, Bulgaria y la URSS, no se adoptará ninguna actitud agresiva. Se contentará de una manera documentada y civilizada, restableciendo nuestras verdades discutidas. Se procurará familiarizar a la opinión pública con la idea de que la política exterior de Rumania ha de sincronizarse definitivamente con la política económica, idea considerada por el nuevo régimen como de importancia vital.

Con las potencias occidentales se observará una actitud reservada, dentro de los límites de una información objetiva.—(EFE).

BUCAREST 6.—Antonesco ha dado orden de terminar las negociaciones con Bulgaria sin oponer ninguna dificultad a las reivindicaciones de carácter técnico. Según "Urgentul" solo faltan las instrucciones más últimas de los dos Gobiernos para que se firmen los documentos de acuerdo.—(EFE).

BUCAREST 6.—El Estado Mayor comunica que ha comenzado la evacuación de Transilvania. Las tropas rumanas se encuentran ya en la línea Filidru-Ardol-Blindar.—Bris-Visoul-Boesio.—(EFE).

BUCAREST 6.—El Ministerio del Ejército anuncia que por orden del presidente del Consejo, han sido destituidos el jefe del servicio secreto del Ejército, Morusoff y el director del mismo servicio, Stefanescu.—(EFE).

BUCAREST 6.—El general Antonesco ha ordenado la detención domiciliar de los expresidentes del Consejo Tatarescu y Argofolano, varios exministros y de los políticos que participaron en las sanciones contra Italia durante la guerra de Abisinia.—(EFE).

BUCAREST 6.—El ministro de la Corte Ordano de septiembre, en breve al extranjero, a pesar de que no ha sido ordenada su detención.

También se prepara para salir del país madame Lupesco, la amiga del ex-Rey.—(EFE).

BUCAREST 6.—La Guardia de Hierro ha hecho distribuir hoy las mismas octavillas que ya habían sido repartidas hace dos días, por primera vez, y en las que se exigía la dimisión del Rey Carol. Una de las octavillas firmada por Horia Sima, fechada en primero de septiembre, contiene párrafos en que se prevé la próxima catástrofe de la política exterior rumana. El Rey se declaró culpable de haber buscado un apoyo fuera del eje en el mismo momento que precedía a la decisión de Viena. "No hay en todo el país—dice—un solo soldado que una sola voz: la de los agentes de la Ma-

Los que triunfan

Exito merecido que demuestra lo que vale la voluntad y la aplicación al servicio de un alto de superarte, es el alcanzado por Luis Vázquez, quien de milida vación, acaba de obtener una plaza en la banda de música del Generalísimo. Luis Vázquez perteneció a las bandas del Hospital y del Hospital de Instrucción, a la Orquesta de la Sociedad Filarmónica. Su ejemplo puede servir de estímulo a sus antiguos compañeros de Infantería. Es acreedor a la felicitación más cordial, y por ello nos complacemos en expresársela públicamente.

XXIV ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

D.ª Josefa de la Peña y García

Falleció en La Coruña el día 7 de septiembre de 1916

D. E. P.

Todas las misas que se digan de 7 a 11, mañana, domingo, día 8, en la Parroquia de Santa Lucía, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

SUS HIJOS,

RUEGAN a sus amistades que dignen asistir a alguno de dichos actos, por lo que quedarán eternamente agradecidos.

Las tropas húngaras continúan la ocupación de la zona rumana cedida

BUDAPEST 6.—El jefe del Estado Mayor comunica: "A partir de las 7 horas, las tropas húngaras prosiguen su avance en las regiones que han de ser ocupadas hoy. Han franqueado la frontera de Trianon, al Sur de Nagy-Lacs, hasta Kocsagyan, y han entrado en Nagyvarad y Nagyagyal. A mediodía, el Regente entró con las tropas en Nagyvarad. El Regente pasó la noche en su tren, en la estación fronteriza de Diharokozszi, y salió por la mañana en su automóvil hacia Nagyvarad. En esta localidad montó a caballo y entró al momento al medio día, acompañado por el jefe del Estado Mayor, general Weich; el ministro de Defensa, general Bertha, y su esposa e hijo, así como el director de los caminos de hierro del Estado, Esteban Horthy, y varios miembros del Gobierno".—(EFE).

sonería, la de los judíos, la de Inglaterra y de la democracia decadente. El Rey Carol ha destruido el país y debe abandonar el Trono". Horia Sima invita al pueblo rumano a solidarizarse con los principios de la Guardia de Hierro, rindiendo así un tributo a la memoria de C. Carano.—(EFE).

BUCAREST 6.—El Gobierno ha suprimido la institución del Consejo de la Corona.—(EFE).

BUCAREST 6.—El Rey Miguel ha firmado su primer decreto, que repite textualmente el aparecido ayer, con la nueva determinación sobre reales privilegios.—(EFE).

CALICIA

El Ferrol del Caudillo

EL FERROL DEL CAUDILLO. 6.—Mañana sábado, a las cinco de la tarde, se celebrará en el muelle de Concepción Arenal las anunciadas regatas, con motivo de las fiestas del Socorro.

A las siete de la mañana saldrá del templo parroquial del Socorro el Rosario de la Aurora, diciéndose al regreso la misa de comunión. Al final se darán bonos a los miembros de las Asociaciones de la felicitación. A las once, misa solemne, con sermón. Posteriormente el sacerdote oficiará el bendecimiento don Félix García Tejedor. A las seis de la tarde saldrá la procesión del Socorro, que recorrerá el itinerario de años anteriores.

Se dispone que embarque en el buque de salvamento "Castillo de Arévalo" el primer contramaestre, en situación de retirado y movilizado, don Bernardino López Varela.

Se dispone que el tercer contramaestre don Eloy Ruso Rey sea destinado al buque escuela "Virgen de la Caridad".

Se dispone la separación del servicio del agente personal práctico de puerto don Luis López Pérez, agente de policía marítima don Blas Ruiz Ruiz, auxiliar de almacén don Juan Agustín Gómez, auxiliares de almacén don Juan Sánchez, don José Sánchez y don José Ruiz Ferré, operarios Juan Cayueta Ortiz y Jesús Carrasco Martínez.

Se dispone que al terminar la lleneca que distribuye por enfermos, pase a las órdenes del comandante general del Hospital Militar don Jesús María Torres Marco.

Para las fiestas de Neada, que ya se anunció, se celebrarán los días 8, 9 y 10 de septiembre, en el teatro de Neada, los tres trenes extraordinarios. Saldrán de Ferrol a las 12:30 y 13:30, y de Neada a las 22 y 23.

En la capilla de los Dolores dará comienzo mañana la novena en honor de los Dolores Gloriosos de la Virgen. Los cultos de la tarde serán a las siete y media por la tarde, en la exposición mayor y ayve. Se solicita la asistencia a la novena a todos.

ANUNCIOS BREVES

COMPRAS
 CUBIERTO cocina gas esmaltada, cantoneras de aluminio, Océanos: Santa Lucía, 21-23, A. Porteira. 13-04
 COMPRAR carro. Vendo máquina barata y buena. Razon. 13-04
 MONTEIRO, 8, bajo. 13-07
VARIOS
 SE ADMITEN huéspedes, panaderos, 20, prt. 13-07
 NUEVA máquina patentada para recoger puntos de las medias. Concesionario: José Díaz Sánchez Uria, 78, rielado. 13-01
AVIGUILLONES Se hará rico, comprando una trituradora. Plaza Pontevedra, 28. 13-03
VENTAS
 SE VENDE un pazo y bienes en la parroquia de Teo, lugar de Noeda, con carácter a Campos (provincia Coruña). Informar en el mismo pazo. 13-03
CASA bonita, céntrica, 45.000 Ptas. Plaza Gómez, 3. 1299
SE VENDE—En la Ría de Arosa, frente a Villaverde y Tor, se vende una casa "Villa Arosa". Informes en la misma oficina a Sr. E. A. Palmeira (Provincia de Coruña). 1299
CASA linda tres plantas con huerta, se vende en Puch a del Caramiñal, donde informará Vicente Fernández Soler.
 VENDE Varios metros, dos aparatos sardina. Casa dos pisos céntrica Villagarcía. Maquinaria frigorífica y casa caudales. Hipólito Romero, Villagarcía. 1991
CHIASIS camiones, ómnibus, rasos, gasolina. Entrega inmediata. Gómez, Alberto Aguilera, 34. Madrid. 1290

OFERTAS Y DEMANDAS

ARTÍCULO 1.º—El decreto de 15 de mayo de 1939, determina que las Empresas y Patronos están obligados a solicitar a las Oficinas de Empleo, el personal que necesitan. Los Patronos que figuran en esta Sección, antes de insertar el anuncio, acudirán a dicha Oficina, donde no tienen inscritos disponibles del objeto que necesitan. Los obreros inscritos en esta Sección, conforme a lo dispuesto en el artículo 1.º de octubre de 1939, que se cumplieron de tales obligaciones, se consignará en esta Sección a las 10 y 150 de cada día.

EL FERROL DEL CAUDILLO

EL FERROL DEL CAUDILLO
 UNA MUJER DIFAMADA y Noticiario Luce número 62

Santiago

SANTIAGO. 6.—En la S. I. Catedral se celebraba esta mañana un solemne acto funebre por el eterno descanso del Sr. Joaquín María Pérez Núñez, Arzobispo que fué de Compostela, de cuya fallecimiento se conmemora hoy el séptimo aniversario. Asistió a estas honras el Sr. Arzobispo, aplicó un solemne responso ante la tumba del infortunado Prelado, en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos, en esta Basílica. Concurrieron numerosos fieles.

Villagarcía

Tras rápida denuncia ha fallecido cristianamente, a la temprana edad de 16 años, la virtuosa señorita María Basilia Bulhaga (D. P. H.). Su inesperado fallecimiento ha causado gran impresión en esta ciudad, donde tanto se aprecia a las distinguidas familias Bulhaga y Basilia, a cuyo sentido dolor sinceramente nos asociamos.

Carral

La crecente animación despertada por los trabajos de ultimación de las fiestas de la copera renació del Socorro, ha sido subrayado estos días por una gran afluencia al concejato algunas números para el programa.

Pontevedra

PONTEVEDRA. 6.—La heca de Maluco creada por esta Diputación provincial, fue otorgada a Emilio Pérez Vázquez, que efectuó brillantes ejercicios ante el Tribunal que para tal fin se constituyó hoy por la mañana.

Vigo

VIGO. 6.—El delegado de Nautica del Consejo Nacional de Deportes don Luis de Arana, que presidió el Jurado en las regatas últimamente celebradas en Vigo, envió al Club Nautico un memoranda en el que se le solicita que se disputen entre yates de la categoría "Star Class".

Cospesio

FERIA DEL MONTE. 6.—Al hacer memoria de nuestros héroes y mártires, elevamos en este cuarto aniversario de la gloriosa muerte del primer falangista de España, Aquilino Carrero Blanco, que por la Fe y por la Patria derramó su gloriosa sangre en los campos de batalla de El Espinar.

El Tribunal Supremo francés pide la detención de Cot y la Chambre, exministros del Aire

Weygand sufre un accidente de aviación

Según la D. N. B., circulan rumores de que el Gobierno de Vichy está en crisis

VICHY.—El Tribunal Supremo se ha reunido en Rivon. El procurador de la República ha sometido a la aprobación del Tribunal una requisitoria contra Guy la Cote y Pierre Cot, antiguos ministros del Aire, y ha pedido su detención.—(EFE).

VICHY.—Weygand ha sufrido un accidente de aviación, del que ha resultado herido, al ir a inspeccionar las fuerzas de Limoges.—(EFE).

BERLIN. 6.—La Agencia D. N. B. dice que, según rumores procedentes de Vichy, el Gobierno francés se encuentra en crisis, habiendo presentado todos los ministros su dimisión, a excepción de Laval.—(EFE).

TOKIO. 6. Oficialmente se anuncia la dimisión del viceministro de Marina, Sumiyama, que será reemplazado por el viceministro Toyoda, que hasta el presente era jefe de las oficinas del Aire en el mismo Ministerio.—(EFE).

WASHINGTON. 6.—Por 185 votos contra 155, la Cámara de representantes ha aprobado una enmienda al proyecto de ley sobre el servicio militar obligatorio. Dicha enmienda prevé un retraso en el reclutamiento de 60 días. Durante este periodo el presidente ha sido autorizado para hacer un llamamiento de 400.000 voluntarios para el Ejército y la Marina. En el caso de que no se llegue a este número, dentro del plazo de 60 días después de haber entrado en vigor la ley, se autoriza también al presidente para completarlo por medio de reclutamientos. Según la "Associated Press" esta enmienda ha sido aprobada provisionalmente, y añade que se cree posible que el Congreso, en debates ulteriores, apruebe nuevas enmiendas.—(EFE).

Rianjo

Los días 11, 15 y 16 del actual se celebrarán las tradicionales fiestas en honor de la Santísima Virgen de Guadalupe. Serán amenizadas por las laureadas bandas municipal de Santiago y popular de Lantán, y la renombrada "Lira", de Aradas, y los grupos "Poesías de Rianjo". Habrá fogones, verbena, iluminaciones eléctricas variadas, fuegos artificiales y de lucería, carreras ciclistas, etc.

Villagarcía

Tras rápida denuncia ha fallecido cristianamente, a la temprana edad de 16 años, la virtuosa señorita María Basilia Bulhaga (D. P. H.). Su inesperado fallecimiento ha causado gran impresión en esta ciudad, donde tanto se aprecia a las distinguidas familias Bulhaga y Basilia, a cuyo sentido dolor sinceramente nos asociamos.

Carral

La crecente animación despertada por los trabajos de ultimación de las fiestas de la copera renació del Socorro, ha sido subrayado estos días por una gran afluencia al concejato algunas números para el programa.

Pontevedra

PONTEVEDRA. 6.—La heca de Maluco creada por esta Diputación provincial, fue otorgada a Emilio Pérez Vázquez, que efectuó brillantes ejercicios ante el Tribunal que para tal fin se constituyó hoy por la mañana.

Vigo

VIGO. 6.—El delegado de Nautica del Consejo Nacional de Deportes don Luis de Arana, que presidió el Jurado en las regatas últimamente celebradas en Vigo, envió al Club Nautico un memoranda en el que se le solicita que se disputen entre yates de la categoría "Star Class".

Cospesio

FERIA DEL MONTE. 6.—Al hacer memoria de nuestros héroes y mártires, elevamos en este cuarto aniversario de la gloriosa muerte del primer falangista de España, Aquilino Carrero Blanco, que por la Fe y por la Patria derramó su gloriosa sangre en los campos de batalla de El Espinar.

Los sastres ingleses no pueden cobrar los uniformes que hacen

LONDRES. 6.—Los sastres han designado, en todos los lugares de Gran Bretaña, una comisión que debe entrar en conversación con el Ministerio de la Guerra, para aclarar la forma en que podrán cobrar los uniformes que se encargan los oficiales y que, según parece, corren a cargo del Gobierno. El secretario general de la Unión de Sastres ha declarado que numerosos colegas se encuentran en trance de no poder efectuar sus operaciones comerciales por falta de dinero. Una sola casa de Londres ha hecho en cuatro meses uniformes por valor de 15.000 libras, sin que hasta el momento haya podido cobrarlos.

Más de ochenta aviones franceses se han entregado ya en Gibraltar

ALGECIRAS. 6.—Aunque es difícil precisar el número de aviones franceses que se han entregado hasta ahora a las autoridades de Gibraltar, puede calcularse pasan de 80. (GIPRA)

no se prive de comer lo que le apetezca

por temor a las crisis agudas que determinados guisos puedan reportarle. Recuerde que no son los alimentos, sino sus órganos digestivos y eliminarios los causantes de estos sufrimientos. Empiece hoy mismo la cura con URODONAL que, al regenerar y desintoxicar sus órganos devolviéndoles íntegros sus facultades restringidas por los residuos úricos, le hará capaz de hacer honor a cualquier plato



URODONAL

descongestiona los órganos porque disuelve el ácido úrico

Conclusión del acuerdo búlgaro-rumano

Las fronteras serán las mismas de 1912, y la ocupación comenzará el día 20

SOFIA, 7.—Ha sido confirmada la firma del tratado rumano-búlgaro acerca de la retrocesión de la Dobruja meridional a Bulgaria. Serán cedidos los distritos, hasta ahora rumanos, de Enlakray, Dorostol, con las ciudades de Dobrich, Silistra, Turtukan, Balchik y Kovarna. El territorio rumano cedido a Bulgaria tiene 7.736 kms. cuadrados, con una población total de 378.000 habitantes, entre los cuales ocupan el primer lugar, por la población, los búlgaros, y los rumanos el tercero. El territorio de la Dobruja, cedido últimamente, no representaba más que el 28 por ciento del antiguo territorio del Estado búlgaro, la nueva provincia comprende el 72 por ciento de su extensión. Con esta provincia, Bulgaria tendrá una extensión de 110.000 kms. cuadrados. Esta nueva adquisición de Bulgaria tiene sobre todo importancia en los aspectos de política nacional y agrícola. En efecto, en Bulgaria, 116 hombres tienen que vivir en un kilómetro de tierra cultivable, mientras que en la Dobruja meridional, esta misma superficie sólo ha de hacer vivir a 36 hombres. Las condiciones alimenticias de toda Bulgaria mejorarán considerablemente, cuando sea incorporada nuevamente la Dobruja meridional, que era el antiguo depósito de trigo de Bulgaria.—(EFE).

SOFIA, 7.—El tratado de Craiova búlgaro-rumano contiene los puntos siguientes:
Primero.—Delimitación de la frontera inmediatamente después de la ratificación del tratado.
Segundo.—Toma de posesión de la administración por Bulgaria.
Tercero.—Comenzará la entrada de las tropas búlgaras el 20 de septiembre a las nueve horas. La ocupación será realizada antes del 30 de septiembre.
Cuarto.—Transferencia obligatoria de los grupos étnicos recíprocamente, en el Norte y Sur de la Dobruja, que debe estar terminada antes de tres meses, contados a partir de la fecha en que se verifique la ratificación del tratado.
Quinto.—En lo que concierne a las minorías que residen fuera de la Dobruja se prevé que la transferencia será voluntaria.
Sexto.—Bulgaria se compromete a pagar una indemnización de 450 millones de "levas" (unos 18 millones de Reichsmarks) en el curso del ejercicio económico.
Séptimo.—Rumania por su parte indemnizará a los búlgaros cuyas propiedades fueron confiscadas durante los meses últimos. Las comisiones mixtas vigilarán la ejecución técnica de estos acuerdos.—(EFE).

SOFIA, 7.—Con motivo de la firma del tratado búlgaro-rumano en Craiova, el presidente del Consejo de Bulgaria, profesor Plof, ha pronunciado una alocución por radio, en la que dijo:
"Tengo la satisfacción de comunicar al pueblo que la bandera meridional, acada de volver al seno de su madre patria. El Tratado de retrocesión ha sido firmado esta tarde, a las 3:20. La reconstrucción de la provincia se efectuará con arreglo a los límites que tenía en 1912. El Tratado de Craiova ha sido la última palabra de la diplomacia y ha restablecido la justicia. En este momento histórico el Gobierno búlgaro cumple su primer deber al dar garantías a los generales jefes de Italia y Alemania, Mussolini e Hitler, que han sabido considerar la paz en los Balcanes."
"Terminada pidiendo a la nación que cierre sus ojos en torno al Rey.—(EFE)

SOFIA, 7.—La población de la capital de Bulgaria ha acogido el discurso del presidente del Consejo con manifestaciones espontáneas de entusiasmo. Las campanas de todas las iglesias del país comenzaron a repicar, y todas las casas fueron inmediatamente engalanadas con banderines nacionales. La población dejó en un momento las clases y formó grupos ante las Legaciones de Alemania e Italia para acclamation espontáneamente a las potencias del Eje.—(EFE).

Mañana, domingo, se celebrarán solemnes Oficios religiosos en acción de gracias en todas las iglesias de Bulgaria. A continuación se celebrarán manifestaciones ante el Palacio Real y las Legaciones de las potencias del Eje.—(EFE).

SOFIA, 7.—El diario "Wetscher" comunica los primeros detalles sobre las formalidades de la firma del tratado de Craiova. La firma se verificó el viernes entre las 2:40 de la tarde y las 3:35, en la sala de fiestas del Palacio Real. Antes de la firma los miembros de la delegación rumana presentaron los nuevos poderes, autorizados por la firma de Rey Miguel, el jefe del Estado, Antonesco y el ministro de Negocios Extranjeros, Madolesco. Inmediatamente después de la firma las dos delegaciones salieron para sus capitales respectivas.—(EFE)

SOFIA, 7.—El presidente del Consejo, Plof, ha recibido hoy al ministro alemán von Richthofen, a quien rogó transmitiese al Führer la gratitud del pueblo y Gobierno búlgaros por el apoyo prestado en la retrocesión de la Dobruja. El profesor Plof recibió igualmente al ministro de Italia, haciéndole el mismo obsequio.—(EFE).

SOFIA, 7.—Inmediatamente después de haberse hecho pública la firma del tratado de Craiova, se formaron en todo el país manifestaciones de exultación de alegría. Ante el Palacio de la Legación inglesa fuertes contingentes de policía contienen a una multitud excitada, que lanza invectivas terribles contra Gran Bretaña. Se han previsto manifestaciones patrióticas para el domingo próximo y el lunes será declarado festivo.—(EFE).

SOFIA, 7.—El jefe del Estado llegó a Burgos a las dos de la tarde, en viaje a San Sebastián. Con él han venido su esposa y su hija, y les acompañan los jefes de las Casas civil y militar. Fueron recibidos, en el límite de la provincia, por el gobernador civil, y a la entrada de la ciudad, por las demás autoridades y numeroso público, que hizo objeto al Caudillo de un entusiasta recibimiento. El jefe del Estado y sus acompañantes almorzaron en el antiguo palacio del Caudillo y después prosiguieron su viaje a San Sebastián. A la salida, el público recibió las mismas muestras de entusiasmo que a la llegada.—(CIFRA).

SAN SEBASTIAN, 7.—Llegó a esta capital S. E. el jefe del Estado en las primeras horas de la noche, para asistir a la coronación de la Virgen del Coro.

EL GENERAL ANTONESCO DIRIGE UN TELEGRAMA AL FUHRER

Expresa su fe en el pueblo alemán y en su Jefe

BERLIN, 7.—El presidente del Consejo de Rumania, general Antonesco, ha dirigido, como ya se anunció en telegrama al Führer, cuyo contenido dice: "Excelencia: El primer pensamiento del pueblo rumano es este día histórico en que recupera su fuerza vital, es el de expresaros su fe fiel en el gran pueblo alemán y en su gran jefe; al mismo tiempo, su confianza en un presente glorioso y su esperanza de un porvenir mejor."
El Führer le contestó con el siguiente despacho: "Agradezco a V. E. el mensaje que habéis leído a bien dictado con motivo de vuestra subida al Poder. Estoy convencido de que con la institución del nuevo orden europeo, el porvenir del pueblo rumano será asegurado por sus lazos estrechos con las potencias del Eje: Alemania e Italia. En punto alemán y yo, seguimos con"



Lluvia de bombas alemanas sobre Portsmouth. Se ven los efectos en las instalaciones del puerto. (Foto R. D. V.)

EL JEFE DEL ESTADO LLEGO ANOCHE A SAN SEBASTIAN

Para asistir a la coronación de la Virgen del Coro

BURGOS, 7.—S. E. el jefe del Estado llegó a Burgos a las dos de la tarde, en viaje a San Sebastián. Con él han venido su esposa y su hija, y les acompañan los jefes de las Casas civil y militar. Fueron recibidos, en el límite de la provincia, por el gobernador civil, y a la entrada de la ciudad, por las demás autoridades y numeroso público, que hizo objeto al Caudillo de un entusiasta recibimiento. El jefe del Estado y sus acompañantes almorzaron en el antiguo palacio del Caudillo y después prosiguieron su viaje a San Sebastián. A la salida, el público recibió las mismas muestras de entusiasmo que a la llegada.—(CIFRA).

SAN SEBASTIAN, 7.—Llegó a esta capital S. E. el jefe del Estado en las primeras horas de la noche, para asistir a la coronación de la Virgen del Coro, Patrona de la capital. La ceremonia se verificará mañana. Le acompañan su esposa y su hija, así como los jefes de sus Casas militar y civil. En el Alto de Echegarate, límite provincial, lo esperaban el gobernador civil, y a continuación el jefe de la Diputación, el jefe de la Ayuntamientos y personalidades. En el señor Puga saludó al Caudillo en nombre de San Sebastián. A continuación las autoridades de la provincia se trasladaron a la Iglesia de Santa María, donde se celebró una solemne Misa. En la ceremonia ofició el Administrador Apostólico de la diócesis, monseñor Lauzurica, y se cantaron diversas composiciones por los orfeones de las cuatro provincias vascas.—(CIFRA).

SAN SEBASTIAN, 7.—La coronación de la Virgen del Coro se celebrará mañana, a las nueve, con una función religiosa en la Iglesia de Santa María, con misa de pontifical que oficiará Mons. Lauzurica, interviniendo los coros y orfeones de Bilbao, Vitoria, Pamplona y de esta capital. En el ofertorio cantará una plegaria la Virgen el baritone Marcos Redondo, que interviene también en la quincena musical. Después de la misa, se celebrará la solemne ofrenda del manto que hace el Generalísimo a la Virgen, y a continuación, lo harán, igualmente, el Ayuntamiento y demás autoridades. Seguidamente se verificará una solemne procesión que recorrerá las calles principales de la parte vieja, para detenerse en el Ayuntamiento, donde el alcalde pronunciará una alocución. Después, vuelta la comitiva a la Iglesia de la partida, el alcalde dará lectura a la consagración de la ciudad de San Sebastián a la Virgen del Coro.—(CIFRA).

EL ILUSTRE CERVANTISTA DON LUIS ASTRANA MARIN SALUDA, DESDE LAS COLUMNAS DE "A B C", LA APARI- ción de una nueva versión del "Quijote", la que acaba de publicar en las Islas Filipinas traducida al idioma tagalo.

Con esta fausta oportunidad, Astrana Marin ha un recuerdo de las lenguas a las cuales ha sido traducida, hasta el presente la inmortal novela de Cervantes. De cuyo cuento resulta que existen versiones del "Quijote" en casi todos los idiomas que en el mundo se hablan. Sin enumerar lenguas extranjeras, el "Quijote" ha sido publicado —aparte el idioma original— en portugués, catalán, provenzal, mallorquín y vasco. El articulista añade que parece que pronto habrá edi-

ción en valenciano, y luego se pregunta: ¿y no gallegas y bables, lleguistas se han mostrado reacios a perdonar al algo que ya sabemos, e inmarcesible novelista las frases de desdén que, en algunas de sus obras, dedica a los hijos de nuestra región. ¿Será, pues, por esto por lo que los más capacitados para llevar a término la traducción de nuestra literatura nunca se empueraron? Sumerjamos posibles rencores en el Atlántico —pellitos a la mar— y honremos al coloso de las Letras españolas traduciendo al idioma gallego su obra cumbre. Y para que no se diga que no predico con el ejemplo, me atribuyo el honor de poner el primer "croyo" de la obra: "Nun ruído d'a Mantura regionales atribuyen cha...".—(CORZANES).

EL ILUSTRE CERVANTISTA DON LUIS ASTRANA MARIN SALUDA, DESDE LAS COLUMNAS DE "A B C", LA APARI- ción de una nueva versión del "Quijote", la que acaba de publicar en las Islas Filipinas traducida al idioma tagalo.

Con esta fausta oportunidad, Astrana Marin ha un recuerdo de las lenguas a las cuales ha sido traducida, hasta el presente la inmortal novela de Cervantes. De cuyo cuento resulta que existen versiones del "Quijote" en casi todos los idiomas que en el mundo se hablan. Sin enumerar lenguas extranjeras, el "Quijote" ha sido publicado —aparte el idioma original— en portugués, catalán, provenzal, mallorquín y vasco. El articulista añade que parece que pronto habrá edi-

Brasil celebra el 118 aniversario de su independencia

En la persona de su jefe, Getulio Vargas, saludamos a la gran nación sudamericana

Brasil celebró ayer el 118 aniversario de su independencia. La gran nación americana, una de las más extensas y ricas del mundo, siempre fiel al espíritu de sus descubridores y civilizadores que elevaron a aquellas tierras últimas los beneficios de la Religión y de la cultura cristianas.



A través de su corta historia, el Brasil ha sabido hacer honor a su ilustre progenitor, y en los actuales momentos en que una nueva doctrina avanza por el mundo, marcando una era joven, llena de justicia y de robustez, es la primera nación del Mundo Nuevo que se ha incorporado a ese movimiento civilizatorio que en la Península está vigorizando la vida de los dos pueblos hermanos que la integran, cada día más unidos en la fe de sus comunes destinos.

Getulio Vargas, a quien hoy saludamos con el mayor respeto y admiración, es el hombre que guía con lúcido pensamiento y mano firme, el resurgimiento del Brasil. En este 118 aniversario de la proclamación de la independencia brasileña, ratificamos en la persona de su Embajador en España nuestros votos en favor de la prosperidad de la bella nación sudamericana.

Mil cuatrocientos niños ingleses, evacuados al Canadá

LONDRES, 7.—El subsecretario de Estado, Shakespeare ha anunciado en la Cámara de los Comunes que hasta ahora han sido ya evacuados al Canadá mil cuatrocientos niños ingleses.—(EFE).

Ultima noticia

HELSINKI, 7.—HASTA EL MOMENTO PRESENTE, LA MUERTE DEL PRESIDENTE KALLIO NO HA SIDO CONFIRMADA OFICIALMENTE.—(EFE).



Los jefes somalíes de la Somalia Inglesa hacen acto de sumisión a Italia